

REPUBLICA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA  
ORGANI SHQYRTUES I PROKURIMIT / TELO ZA RAZMATRANJE NABAVKI  
Nr/Br. 7371 20  
Datë/Datum. 01.10.20  
PRISHTINË - PRISTINA

## ORGANI SHQYRTUES I PROKURIMIT

Sipas Nenit 109 të Ligjit nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092

Një ankesë kundër: **KORPORATA ENERGJETIKE E KOSOVES sh.a., Rr. "Nënë Tereza" nr. 36, 10000 Prishtinë**

Për Aktivitetin e Prokurimit: **KEK-20-620-5-1-1, Nr i brendshem: KEKC-20-041-511**

Sa i përket tenderit për: **"Riparimi kapital i turbinës dhe gjeneratorit të bllokut A4"**

## ANKESË

### 1. Identifikimi i ankuesit\*

"BALLKAN PETROL" SHPK  
(Shëno emrin e plotë të kompanisë suaj)

ZONA INDUSTRIALE GËRLICË  
(Adresa)

FERIZAJ  
(Vendi)

70000  
(Kodi postar)

049/113 543  
(Numri Telefonit)

N/A  
(Numri i Faks-it)

BEKIM ALITI  
(Emri i plotë i përfaqësuesit të kompanisë suaj)

info@ballkanpetrol.com

01.10.2020  
(Data e parashtrimit të kërkesës)  
(Nënshkrimi dhe vula)



\*Ankues do të thotë një palë e interesuar për parashtrim të ankesës.

### 2. Identifikimi i avokatit

Parashtruesi i ankesës mund ta parashtroj ankesën vetëm ose përmes avokatit të tij. Nëse ankesa parashtrohet përmes avokatit, atëherë duhet bashkangjitur autorizimin e përfaqësimit me PROKURË.

Shëno të dhënat si në vijim:

## Nuk angazhoj avokat

### 3. Të dhënat mbi aktivitetin e prokurimit

[Shëno një përshkrim të shkurtër lidhur me datën dhe vendin në të cilën është publikuar “ Njoftimi për Kontratë” apo “Njoftimi për konkurs të projektimit” dhe, nëse aplikohet “Njoftimi për dhënie të Kontratës”, “Njoftimi për Rezultatet e Konkursit të Projektimit” apo “Njoftimi për anulim të aktivitetit të prokurimit”, nëse aplikohet, afatin e fundit për dorëzimin e tenderit, datën dhe orën e fillimit të procesit për Hapjen e Tenderëve, si dhe kriteri për dhënie të kontratës]:

- Tenderi: **“Riparimi kapital i turbinës dhe gjeneratorit të bllokut A4”**, me nr. prokurimi **KEK-20-620-5-1-1**, Nr i brendshem: **KEKC-20-041-511**.
- 16.03.2020 – Njoftimi për kontratë
- Kriteret për dhënie të kontratës - tenderi i përgjegjshëm me çmimin më të ulët.
- 28.05.2020 - Afati i fundit për dorëzimin e ofertës
- 11.09.2020 – Njoftimi mbi Vendimin e AK dhe Letrat Standarde
- 11.09.2020 – Kërkesë për qasje në dokumentacionin e OE të rekomanduar për kontratë
- 14.09.2020 – Përmes formës elektronike (USB) kemi pranuar dokumentacionin e OE të rekomanduar për kontratë.
- 16.09.2020 – Kërkesë për rishqyrtim pran AK
- 24.09.2020 – Vendimi i AK për refuzimin e kërkesës për rishqyrtim

### 4. Procesi i Hapjes së tenderëve, nëse aplikohet

A keni marrë pjesë në procesin e Hapjes së tenderëve? Nëse po, specifikoni shkurtimisht ecurinë e procesit të Hapjes së Tenderëve.

Po ☐

Jo ☒

### 5. Njoftimi mbi Eliminimin e Tenderuesve, nëse aplikohet

A jeni njoftuar me shkrim lidhur me eliminimin tuaj nga pjesëmarrja e mëtutjeshme në aktivitetin e prokurimit ?

Po ☒

Jo ☐

### 6. Zgjidhja preliminare e mosmarrëveshjeve

A keni bërë kërkesë për rishqyrtim pranë AK lidhur me arsyet e eliminimit tuaj?

Po ☒

Jo ☐

Më datën 16.09.2020 është parashtruar - Kërkesa për rishqyrtim pranë AK

Më datën 24.09.2020 kemi pranuar– Vendimn e AK për refuzimin e kërkesës për rishqyrtim

### 7. Dispozitat e shkelura nga Autoriteti Kontraktues

*Specifikoni dispozitën ose dispozitat e LPP-së që supozohet të jenë shkelur nga Autoriteti Kontraktues që nga momenti i publikimit të Njoftimit për Kontratë/Konkurs të Projektimit, dhe nëse aplikohet gjerë në përmbylljen e këtij aktiviteti të prokurimit me publikimin e Njoftimit për Dhënie të Kontratës apo Njoftimit për Rezultatet e Konkursit të Projektimit apo Njoftimit për Anulim.*

- Neni 1 i LPP-së - Qëllimi
- Neni 6 i LPP-së - Ekonomiciteti dhe Efikasiteti
- Neni 7 i LPP-së - Barazia në Trajtim/ Jo- Diskriminimi
- Neni 28 i LPP-së - Specifikimet Teknike
- Neni 59 i LPP-së - Ekzaminimi, Vlerësimi dhe Krahësimi i Tenderëve
- Neni 72 i LPP-së - Dokumentacioni dhe informacioni shtesë

*\*\* Sipas Nenit 118 të LPP, OSHP-ja do të kthejë tarifën tuaj nëse ankesa aprovohet si e bazuar. OSHP-ja mund të kërkojë një gjohë shtesë deri në 5,000 Euro në rastet kur OSHP-ja konstaton që të gjitha apo cilado nga pretendimet e parashtruara në ankesë kanë qenë të rrejshme ose mashtruese.*

## 8. Deklaratë detale mbi faktet dhe argumentet

*Përkundëri rrethanat faktike që përbëjnë supozimin për shkeljen e dispozitave të LPP-së. Ofroni deklaratë të qartë dhe të detajuar për faktet dhe argumentet të cilat mbështesin secilën bazë të ankesës tuaj.*

- Me datë 11.09.2020 nga AK kemi pranuar njoftimin mbi Vendimin e AK dhe Letrat Standarde mbi eliminimin lidhur me aktivitetin e prokurimit **"Riparimi kapital i turbinës dhe gjeneratorit të bllokut A4"**, me nr. Prokurimi: **KEK-20-620-5-1-1**, Nr i brendshëm: **KEKC-20-041-511**.

Përmes letrës standarde mbi eliminimin ne jemi njoftuar nga ju si AK se jemi eliminuar nga ky aktivitet me arsyetimin:

JUSTIFICATION

You are disqualified because you did not meet the criteria below:

- You have not completed the price description table of the optional part for positions: A4, A5, A6, A10, and A11, while the demand has been "The following tables (appendix no.1, appendix no.2 and appendix no.3) should be subject to mandatory prices, but the prices in these appendices will NOT be part of the Contract Price and will be used only on the basis of the need during the performance of the contract and with the consent of the Contracting Authority".

Ky veprim i Autoritetit Kontraktues respektivisht arsyetimi mbi eliminimin tonë është në kundërshtim me kërkesat dhe kriteret e parashtruara nga AK KEK në dosjen e tenderit si dhe me nenin 7 dhe 59 të LPP-së, sepse vetë autoriteti kontraktues në dosjen e tenderit e kanë cekur respektivisht sqaruar se pjesët opcionale nuk janë pjesë e kontratës bazë, këtë fakt e vërteton edhe vetë autoriteti kontraktues në arsyet e eliminimit. Poashtu edhe me rastin e hapjes së ofertave dhe hartimit të procesverbalit të hapjes çmimet lidhur me pjesët opcionale nuk janë lexuar fare.

**- Provë: procesverbali i hapjes**

Përkundër që veprimi i AK mbi eliminimin e ofertës tonë është në kundërshtim të plotë me kërkesat e parashtruara në dosjen e tenderit por edhe me paragrafin 3 të nenit 56 të LPP-së, ku thuhet se:

*"Tenderuesi, gjatë procedurave të hapura, ose kandidati, gjatë procedurave të kufizuara dhe procedurave konkurruese me negociatë, nuk do të diskualifikohet ose përjashtohet nga procedurat e tilla në baza të ndonjë kërkesë ose kriteri që nuk është i cekur në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit", me qëllim të trajtimit të barabartë me operatorët tjerë ekonomik, para se të merr vendim mbi eliminimin tonë AK është dashur paraprakisht që konform nenit 72 të LPP-së të kërkojë sqarime lidhur me mos plotësimin e pozicioneve tek çmimet opcionale, të cilat AK i ka cekur në arsyen e eliminimit.*

Ju informojmë se ne i kemi plotësuar pozicionet A4, A5, A6, A10 dhe A11 me inicialet N/A për arsyet si vijon:

A.4	Flange bolts of HP casing (Per dimension)	complet	1	<b>Koment:</b> Kjo fushë është plotësuar me N/A, për arsye se çmimi për këtë pozicion është zërthyer në nënpozicionet A.4.1 deri A.4.14. Vendosi eventuale e çmimit do të shkaktonte dyfishim dhe rritjen fiktive të çmimit në total. Rast i ngjajshëm është përdorur te pozicioni B.4 ku AK ka vendosur N/A	<b>Koment:</b> Kjo fushë është plotësuar me N/A, për arsye se çmimi për këtë pozicion është zërthyer në nënpozicionet A.4.1 deri A.4.14. Vendosi eventuale e çmimit do të shkaktonte dyfishim dhe rritjen fiktive të çmimit në total. Rast i ngjajshëm është përdorur te pozicioni B.4 ku AK ka vendosur N/A
A.5	Diaphragm bolts (Per dimension)	complet	1	<b>Koment:</b> Kjo fushë është plotësuar me N/A, për arsye se çmimi për këtë pozicion është zërthyer në nënpozicionet A.5.1 deri A.5.2. Vendosi eventuale e çmimit do të shkaktonte dyfishim dhe rritjen fiktive të çmimit në total. Rast i ngjajshëm është përdorur te pozicioni B.5 ku AK ka vendosur N/A	<b>Koment:</b> Kjo fushë është plotësuar me N/A, për arsye se çmimi për këtë pozicion është zërthyer në nënpozicionet A.5.1 deri A.5.2. Vendosi eventuale e çmimit do të shkaktonte dyfishim dhe rritjen fiktive të çmimit në total. Rast i ngjajshëm është përdorur te pozicioni B.5 ku AK ka vendosur N/A
A.6	Bolts of diaphragm carrier (rings)bolts (Per dimension)	complet	1	<b>Koment:</b> Kjo fushë është plotësuar me N/A, për arsye se çmimi për këtë pozicion është zërthyer në nënpozicionin A.6.1. Vendosi eventuale e çmimit do të shkaktonte dyfishim dhe rritjen fiktive të çmimit në total. Rast i ngjajshëm është përdorur te pozicioni B.6 ku AK ka vendosur N/A	<b>Koment:</b> Kjo fushë është plotësuar me N/A, për arsye se çmimi për këtë pozicion është zërthyer në nënpozicionin A.6.1. Vendosi eventuale e çmimit do të shkaktonte dyfishim dhe rritjen fiktive të çmimit në total. Rast i ngjajshëm është përdorur te pozicioni B.6 ku AK ka vendosur N/A
A.10	Diaphragms (Per dimension)	complet	1	<b>Koment:</b> Kjo fushë është plotësuar me N/A, për arsye se nuk është definuar se për cilat dimensione bëhet	<b>Koment:</b> Kjo fushë është plotësuar me N/A, për arsye se nuk është definuar se për cilat dimensione

				fjalë siq është vepruar me pozicionin analog në pozicionin B.10 të kësaj table ku AK ka vendosur N/A	bëhet fjalë siq është vepruar me pozicionin analog në pozicionin B.10 të kësaj table ku AK ka vendosur N/A
A.11	Diaphragm rings (Per dimension)	complet	1	<b>Koment:</b> Kjo fushë është plotësuar me N/A, për arsye se nuk është definuar se për cilat dimensione bëhet fjalë siq është vepruar me pozicionin analog në pozicionin B.11 të kësaj table ku AK ka vendosur N/A	<b>Koment:</b> Kjo fushë është plotësuar me N/A, për arsye se nuk është definuar se për cilat dimensione bëhet fjalë siq është vepruar me pozicionin analog në pozicionin B.11 të kësaj table ku AK ka vendosur N/A

Përveq sqarimeve të lartëcekura, duke pas parasysh se Autoriteti Kontraktues në dosjen e tenderit e kanë specifikuar se **Tabela e përshkrimit të çmimeve për Pjesët Opcionale nuk janë pjesë e kontratës bazë dhe se të njëjtat do të shfrytëzohen vetëm në rast nevojë në fazat e mëtutjeshme nëse paraqitet nevoja pas një dakordimi paraprak mes Operatorit Ekonomik dhe Autoritetit Kontraktues**, nga kjo rrjedh se çmimet për Pjesët Opcionale nëse paraqitet nevoja për implementim të tyre paraprakisht do të negociohen mes OE-së dhe AK-së dhe me këtë rast nëse ne shpërblehemi me kontratë për të gjitha çmimet e pjesëve opcionale jemi të gatshëm t'i negociojmë paraprakisht me Autoritetin Kontraktues nëse paraqitet nevoja për implementim të ndonjë pjese opcionale dhe me këtë rast do ishin sqaruar të gjitha paqartësit rreth çmimeve për pjesët opcionale.

Po ashtu në njoftimin për kontratë dhe në FDT tek neni 7.1 "Qëllimi i Kontrates", projekti në fjalë është kërkuar të jetë si "*projekt me çelës në dorë*", kështu që ne rast se shpërblehemi me kontratë dhe nëse eventualisht vie deri te realizimi i pikave të kontrates, paraprakisht pëmes negociatave do të duhet të arrihej marrëveshja e kënaqshme për të dyja palët.

Po ashtu eliminimi i ofertës tonë nga ky aktivitet i prokurimit me arsytimin se nuk i kemi plotësuar disa çmime për pjesët opcionale është në kundërshtim të plotë me nenin 1, 6, 7, 59 dhe 60 të LPP-së sepse për kundër që ne si Operator Ekonomik i kemi plotësuar të gjitha kërkesat dhe kriteret obligative të parashtruara nga AK në njoftimin për kontratë dhe në dosjen e tenderit për kontratën bazë dhe jemi operatori ekonomik i përgjegjshëm me ofertën financiare më të lirë, AK na ka eliminuar me arsytim banal për kinse çmime të pjesëve opcionale të cilat nuk janë pjesë e kontratës bazë, çmimet nuk janë lexuar në procesverbalin e hapjes, nuk janë pjesë e vlerësimit, njëashtu askund nuk ceket buxheti i paraparë për çmime opcionale dhe ndoshta fare nuk do të paraqitet nevoja të implementohen këto pjesë opcionale me rastin e implementimit të kontratës bazë, e ndërsa në anën tjetër duke mos marr parasysh qëllimin e ligjit të prokurimit, duke mos qenë efikas dhe duke mos na trajtuar barabartë me operatorët tjerë ekonomik, sepse AK ka favorizuar dhe rekomanduar për kontratë ofertën e OE "Dietsmann Technology S.A" e cila është e pa përgjegjshme për çështje tjera të argumentuara më poshtë:

Nëse krahasohen çmimet e tregut me çmimet e ofruara nga OE i rekomanduar për kontratë për pjesët opcionale, shifet çartë se çmimet e ofruara janë inekzistente, fiktive dhe JO NORMALISHT të ulëta.

**Si shembull:** Nëse analizohet çmimi i pjesës opcionale të ofruar nga OE i rekomanduar për kontratë për pozicionet:

Pika A.1 është ofruar çmimi total 16,522.79€.

Pika B.1 është ofruar çmimi 6,458.91€

Pika B.12 është ofruar çmimi 3,304.56€

**Totali për këto tri pozicione është: 26,286.26€**

Pozicionet e theksuara më lartë kapin vlerën e tregut real me miliona Euro e jo me një total qesharak prej 26,286.26€.

Lehtësisht konstatohet se OE i rekomanduar për kontratë ka ofruar çmime të cilat janë rreth 100 herë më të lira se sa çmimet reale të tregut për të njëjtat pozicione, po thuajse njëjtë ka vepruar edhe tek pozicionet tjera për çmimet

e pjesëve opcionale.

Andaj nëse AK është dashur ta eliminoj ndonjë OE, për çmime të pjesëve opcionale konform nenit 61 të LPP-së dhe Rregullave për tenderët jo normalisht të ulët, është dashur pikërisht ta eliminoj OE e rekomanduar për kontratë, për shkak se e njëjta ka ofruar çmime fiktive, jo reale dhe jo normalisht të ulëta me çmimet e tregut, e jo ta favorizoj të njëjtin duke e rekomanduar për kontratë dhe mos u marr fare më çmimet e pjesëve opcionale të cilat i ka ofertuar ndërsa neve duke na trajtuar në mënyrë jo të barabartë na eliminon për kinse mos ofrim të çmimeve për pjesë opcionale tek disa pozicione, të cilat nuk janë fare pjesë e kontratës bazë dhe të cilat janë të sqaruara në tabelat e mësipërme.

Në vendimin e datës 24.09.2020 me të cilin është refuzuar Kërkesa jonë për Rishqyrtim e datës 16.09.2020, në paragrafin e fundit AK ka theksuar: *“Sa i përket pretendimeve se çmimet janë të ulëta nga O.E Dietsmann Technologies S.A. vlerësimi i komisionit është se çmimet janë të pranushme dhe operatori është zotuar se do t'i realizoj furnizimet dhe montimet me çmimet e ofruara për pozicionet e cekura”*. Ne dyshojmë se ky deklaram i AK-së nuk është i vërtetë sepse me rastin e kërkesës dhe çasjes tonë në dokumentacionin e OE të rekomanduar për kontratë por edhe në dokumentacionin e procedurës së vlerësimit në AK, nuk kemi hasur në asnjë dokument të shkruar me të cilin është zotuar OE i rekomanduar për kontratë se do ti realizoj furnizimet dhe montimet me çmimet e ofruara për pozicionet e cekura tek pjeset opcionale.

Po ashtu më letren standarte të datës 19.08.2020 AK ka kërkuar sqarime për 7 pika nga OE i rekomanduar për kontratë, mirëpo asnjëra nga këto sqarime/pika nuk ka të bëjë me çmimet opcionale të ofruara nga OE i rekomanduar për kontratë, andaj kërkojmë nga eksperti shqyrtues dhe Paneli Shqyrtues i OSHP-së, që të verifikojë dhe kërkojë nga AK që të dëshmojë atë që kanë theksuar në vendimin e datës 24.09.2020 se OE i rekomanduar për kontratë është zotuar me shkrim se furnizimet dhe montimet e pjesëve opcionale do ti realizoj me çmimet e ofertura me rastin e dorëzimit të ofertes. Po ashtu edhe nëse do të kishte një deklaram të tillë nga OE i rekomanduar për kontratë do të ishte jo real dhe i rrejshëm sepse është e pamundur që pjeset opcionale të përshkruara në dosjen e tenderit nga AK që kushtojn **me miliona euro në treg**, të realizohen me çmimet e ofertura nga OE i rekomanduar për kontratë:

Pika A.1 është ofruar me çmimi total 16,522.79€.

Pika B.1 është ofruar çmimi 6,458.91€

Pika B.12 është ofruar çmimi 3,304.56€

Totali për këto tri pozicione është: **26,286.26€.**

Ne jemi të vetëdijshëm se çmimet opcionale nuk janë pjesë e vlerësimit, por nuk e kemi të çartë se pse AK është marrë vetëm me pjesën opcionale të ofruar nga ne si OE, kurse Operatorët tjerë i ka anashkaluar e në veqanti OE e rekomanduar për kontratë.

Athua vallë ofertës sonë AK nuk ka mundur ti gjej vërejtje tjera dhe është fokusuar në diçka jorelevante e cila nuk është pjesë bazë e kontratës.

- Si argument shtesë ju bashkangjesim edhe një interpretim nga KRPP-ja për rastin konkret dhe opinionin e tyre është si më poshtë:

From: Rregullat Krpp <Rregullat.Krpp@rks-gov.net>  
Sent: Wednesday, September 16, 2020 8:43 AM  
To: Ballkan Petrol <info@ballkanpetrol.com>  
Subject: Re: Plotesim i kerkeses urgjente per interpretim

Të nderuar,

Konform nenit 87, paragrafit 2, nënparagrafit 2.8 të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik, i ndryshuar dhe plotësuar me Ligjin Nr. 04/L-237, Ligjin Nr. 05/L-068 dhe Ligjin Nr. 05/L-092, duke u bazuar në pyetjen e parashtruar, KRPP sqaron si në vijim:

Sipas nenit 87, paragrafit 2, nënparagrafit 2.8 të LPP-së, në funksion të KRPP-së është " t'u japë ndihmë teknike dhe këshilla autoriteteve kontraktuese dhe operatorëve ekonomik për zbatimin dhe interpretimin e dispozitave të këtij ligji si dhe për të çdo dokument që nxirret nga KRPP".

Sipas nenit 59 të LPP-së, vlerësimi i tenderëve është kompetencë dhe përgjegjësi e plotë e autoritetit kontraktues.

Në përputhje me paragrafin 4 të nenit 59 të LPP-së, "Autoriteti kontraktues do të konsiderojë një tender si të përgjegjshëm vetëm nëse tenderi në fjalë është në përputhshmëri me të gjitha kërkesat e parashtruara në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit. Pavarësisht nga e mëparshmeja, autoriteti kontraktues mund të konsiderojë një tender si të përgjegjshëm nëse: (i) përmban vetëm gabime ose paqartësi të cilat mund të korrigjohen pa ndryshuar kushtin material apo aspektin e tenderit në fjalë, ose (ii) përmban vetëm devijime të vogla që nuk mund të shkaktojnë ndryshime materiale ose devijime nga karakteristikat, kushtet, dhe kërkesat e tjera të parashtruara në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit; me kusht që, çfarëdo devijimi i tillë të kuantifikohet, aq sa është e mundshme, dhe të merret parasysh gjatë vlerësimit dhe krahasimit të tenderëve".

Sa i perket pyetjes tuaj, citat: „ Autoriteti Kontraktues a ka të drejtë që me rastin e vlerësimit të ofertave të marr për bazë tabelën e çmimeve për pjeset opcionale edhe pse të njejtat çmime nuk janë lexuar në hapje, nuk është pjesë e kontratës dhe nuk është kriter vlerësues duke nënkuptuar se nëse vie deri implementimi eventual të ndonjë pjese opcionale, çmimet për secilën pjesë paraprakisht do të negociohen në mes AK dhe OE i cili do ta implementojë kontratën? ”, OPINIONI i KRPP-së është si në vijim:

Nëse „ Lista e çmimeve opcionale ” nuk është lexuar në hapje, nuk është pjesë e kontratës dhe nuk është kriter vlerësues, e njëjta nuk duhet të jetë kusht për eliminim. Tenderet duhet të vlerësohen në baze të kriterëve të përzgjedhjes dhe kritereve të dhenjes të përcaktuara në dosjen e tenderit dhe të njoftimit për kontratë në përputhje me paragrafin e lartcitur.

Për të gjithë Operatorët Ekonomik që pretendojnë se kërkesat, kriteret, kushtet specifkimet apo dëshmitë në Dosjen e Tenderit dhe në Njoftimin për Kontratë nuk janë vendosur në pajtim me legjislacionin e prokurimit, LPP ka paraparë mjetet juridike për t'i atakuar vendimet e AK-së (nenet 108/A dhe 109 të LPP-së).

Me respekt,  
Departamenti i Rregullave-KRPP.

Në vazhdim do ti elaborojmë mungesat tjera që kemi hasur në ofertën e OE “Dietsmann Technology S.A”, të rekomanduar për kontratë, nga AK:

1. Operatori Ekonomik “Dietsmann Technology S.A”, nuk është i përgjegjshëm sepse me rastin e dorëzimit të ofertës në kundërshtim me kërkesat e parashtruara në ANEKSIN I të dosjes së tenderit ku është kërkuar decidivisht që Operatorët Ekonomik e kanë për obligim që të dorëzojnë:

*“a. Deklarate per afatin e garancionit 12000 orë pune, nga dita e lëshimit të qertifikates nga TC-A për operim të rregullt me bllokun A4.”*

OE i rekomanduar për kontratë nuk ka dorëzuar fare një deklaratë për afatin e garancionit siç e ka kërkuar AK në Dosjen e Tenderit, por ka dorëzuar një dokument respektivisht Propozim Teknik, në të cilin përveq disa elementeve tjera, në piken 1.11, ka theksuar:

## 1.11 Technical qualifications

### 1.11.1 Warranty and performances

The warranty period of the Products shall expire twelve-thousands (12,000) running hours after the date of installation of the Products in the equipment, or twenty-four (24) months after the delivery of the parts to the site whichever expires first.

The warranty and performance conditions are valid if and only if:

- the spare parts already available at site, within Company warehouse, are conform to genuine parts
- Company purchases all spares indicated by EO as deemed necessary for replacement.

Ky deklaram/theksim i OE të rekomanduar për kontratë në propozimin teknik, ku ka theksuar se garancioni do të skadojë 12,000 orë pas datës së instalimit të produktit apo 24 muaj pas liferimit, cili do që skadon i pari, është në kundërshtim të plotë me kërkesën-kushtin administrativ të parashtruar nga AK në dosjen e tenderit sepse nga kjo rrjedh se OE i rekomanduar për kontratë mund ta liferoj paisjen dhe të skadojë afati prej 24 muaj pa ndodhur ende instalimi dhe testimi i paisjes në bllokun A4 si dhe pa u lëshuar certifikata nga TC-A.

**Shembull:** afati prej 24 muaj mund të skadon me 6000 apo 8000 orë pune pa e përbushur kushtin thelbësor që është kërkuar 12,000 orë pune. Jo rastësisht AK ka kërkuar garancionin decidivisht 12,000 orë pune.

Me këtë deklaram në propozimin teknik OE i rekomanduar për kontratë e ka futur në lajthitje AK, apo nëse AK e ka pranuar deklaramin/theksimin e OE në formën e tillë atëherë me këtë veprim do të vepronte në kundërshtim me kushtin administrative të parashtruar në dosjen e tenderit si dhe në kundërshtim me nenin 7 të LPP-së sepse me veprimin e tillë e kanë favorizuar Operatorin Ekonomik “Dietsmann Technology S.A” të rekomanduar për kontratë.

AK në kundërshtim me rregullat për prokurim publik dhe duke dashur ta favorizoj OE e rekomanduar përmes letres standarde ka kërkuar sqarime nga operatori ekonomik lidhur me pikën e lartëcekur respektivisht deklaratën e OE të dhënë në propozimin teknik, mirëpo më rastin e sqarimit OE me datën 28.08.2020 përsëri nuk ka ofruar ndonjë deklaratë të veçantë rreth garancionit sipas kërkesës së parashtruar nga AK në Aneksin 1 të dosjes së tenderit, por vetëm ka theksuar se “garancioni për turbine/generator do të jetë 12,000 orë pune”. Ky deklaram dhe sqarim i ofertës nga ana e operatorit ekonomik është ndryshim-ndërrim substancial i ofertës nga ana e operatorit ekonomik dhe në kundërshtim të plotë me nenin 72 të LPP-së dhe 39 të RRUOPP me të cilën u mundësohet AK dhe operatorëve ekonomik të sqarojnë dhe plotësojnë dokumentacionin që mund të vërtetohet se kanë ekzistuar para datës së dorëzimit të ofertës e jo si në rastin konkret që të ndryshohet deklarata respektivisht oferta, kërkesë e cila ka qenë obligative në dosjen e tenderit

2. Po ashtu OE “Dietsmann Technology S.A” i rekomanduar për kontratë nuk është i përgjegjshëm sepse nuk ka dorëzuar dëshmi lidhur me kapacitetin teknik dhe profesional. respektivisht lidhur me kërkesën e parashtruar nga AK në njoftimin për kontratë dhe DT për pikën:

*“2. Lista e personelit që do të angazhohet në realizimin e projektit: a) Menaxheri i projektit, duhet të ketë përvojë në udhëheqjen e së paku tri riparimeve kapitale të turbines dhe gjeneratorit elektrik. Të dëshmojë me CV, kopje të diplomës dhe kontratë pune.”*

OE i rekomanduar për kontratë lidhur me kërkesën/dëshminë e lartë cekur nuk ka dorëzuar fare listë me emra të personelit që do të angazhon në këtë projekt- përveq që në dokument propozimin teknik ka specifikuar llojet e profesioneve të stafit që nevoiten për implementimin e projektit, por pa e specifikuar asnjë emër të personave/stafit që i ka në dispozicion, respektivisht që do të angazhon në implementimin e projektit dhe që janë të profesioneve siç i ka specifikuar profesionet edhe vet OE në propozimin teknik.

Po ashtu, OE i rekomanduar për kontratë, lidhur me projektmenaxherin **z.Karim Mikati** të caktuar për menaxhim të kontratës, nuk ka ofruar dëshmi se i njëjti ka përvojë në udhëheqjen e së paku tri riparimeve kapitale të turbinës dhe gjeneratorit elektrik siç është kërkuar nga AK.

AK përmes letrës standarde ka kërkuar sqarime nga operatori ekonomik i rekomanduar për kontratë lidhur me përvojën e menaxherit të kontratës duke parashtruar pyetjen:

2. Based on Project Manager CV, please provide us the evidence that proves that the Project Manager has implemented (led) at least three similar projects in Major Overhaul of Turbines and Generators during last 25 years of experience.

Ndërsa OE i rekomanduar për kontratë me rastin e sqarimit në pyetjen e lartë cekur ka dorëzuar vetëm një deklaratë personale me logo të OE “Dietsmann Technologies S.A” të lëshuar dhe nënshkruar nga vetë z.Karim Mikati, dhe nuk specifikon se ku, kur dhe cilat projekte i ka mbikëqyrë.

Provë: Deklarata e z.Karim Mikati

Karim Mikati  
Tripoli/Lebanon

Ref: KEK Kosovo - Major Overhaul of turbine and generator unit A4 / PM references


Date: 19<sup>th</sup> August 2020

Statement

I, Karim Mikati, hereby declare following previous experience:

During my assignment with Dietsmann in Russia for client REP/ENEL as Deputy Technical & Production Director, I supervised more than 3 major LMZ Steam Turbine and Generator overhauls at SUGRES power plant.

Karim Mikati

  
Signature

- Po ashtu AK përmes Letrës Standarde ka kërkuar nga projektmenaxheri të prezentoj kopjen e kontratës mes tij dhe kompanisë "Dietsmann Technologies" S.A,

3. In regard to Project Manager, the following documents are required: the copy of the diploma as well as the employment contract with the company "Dietsmann Technologies".

ndërsa OE i rekomanduar për kontratë ka bashkangjitur një kontratë të punës me kompaninë "D.M.N. STAFFING SERVICES LTD" me address në Nicosia, Qipro, dhe kjo kontratë e punës e projektmenaxherit z.Karim Mikati, nuk ka lidhje me Operatorin Ekonomik të rekomanduar për kontratë "Dietsmann Technology S.A" me adresë Zone Industrielle 31260 Salies du Salat France", me të cilën vërtetohet se z.Karim Mikati nuk është punëtor i OE të rekomanduar për kontratë.

Në vendimin e dates 24.09.2020 me të cilin është refuzuar Kërkesa jonë për Rishqyrtim e datës 16.09.2020, AK vetë e ka vërtetuar se z.Karim Mikati ka kontratë pune me kompaninë "D.M.N. STAFFING SERVICES LTD" me address në Nicosia, Qipro, duke e arsytuar se njejta kompani është degë e "Dietsmann Technology S.A", mirëpo në AK operatori ekonomik "Dietsmann Technology S.A" ka dorëzuar oferten si i vetëm dhe nuk ka bashkangjitur asnjë marrëveshje konzorciumi apo marrëveshje tjetër me kompaninë "D.M.N. STAFFING SERVICES LTD" me address në Nicosia, Qipro, sepse edhe nëse e njëjta kompani është degë e operatori ekonomik "Dietsmann Technology S.A", e njeta në bazë të legjislacionit konsiderohet biznes në vete dhe për të ofertuar me stafin e kësaj kompanie paraprakisht është dashur të lidhej ndonjë marrëveshje mes dy kompanive dhe të dorëzohej së bashku me dokumentacionin tjetër me rastin e ofertimit të operatorit ekonomik "Dietsmann Technology S.A".

Nga faktet e paraqitura më lartë vërtetohet se OE i rekomanduar për kontratë lidhur me menaxherin e propozuar për projekt z.Karim Mikati nuk ka dorëzuar dëshmi të mjaftueshme dhe të sakta siç është kërkuar, me kërkesën e parashtruar nga AK në njoftimin për kontratë, dosje të tenderit dhe letrës standarde për sqarime.

3. AK përmes letrës standarde gjithashtu ka kërkuar sqarime nga operatori ekonomik i rekomanduar për kontratë për intervenim në rast të defekteve të paraqitura ku ka kërkuar nga OE i rekomanduar për kontratë të dëshmoj qartë se do të intervenoj brenda 72 orëve pas dates së njoftimit nga AK

Përgjigja e OE "Dietsmann Technology S.A" nuk është konform me kërkesën e AK gjithashtu kjo deklaratë është dashur të ofrohet me ofertë e jo me sqarime plotësuese.

4. Poashtu është kërkuar një deklaratë për garancion prej 12,000 orë pune për pjesët që ndërrohen gjatë periudhës së garancionit.

Përgjigja e OE "Dietsmann Technology S.A" nuk është konform me kërkesën e AK gjithashtu kjo deklaratë është dashur të ofrohet me ofertë e jo me sqarime plotësuese.

- Autoriteti Kontraktues bazuar në faktet e lartëcekura OE "Dietsmann Technologies S.A" duhet ta shpallë të përgjegjshëm dhe ta eliminoj nga ky aktivitet i prokurimit dhe jo ta rekomandoj për kontratë.

Bazuar në faktet e lartë cekura kërkojmë nga AK që të nxjerr:

#### VENDIM

APROVOHET si e bazuar ankesa e parashtruar nga Grupi i Operatorëve Ekonomik "BALLKAN PETROL" SH.P.K. & "MONTING ENERGETIKA" D.O.O.

ANULOHET vendimi i AK mbi rekomandimin e dhënjes së kontrates OE "Dietsmann Technology S.A" dhe ky aktivitet i prokurimit kthehet në Ri-Vlerësim.

Me rastin e Ri-vlerësimit të ofertave të shpallet fitues Grupi i Operatorëve Ekonomik "BALLKAN PETROL" SH.P.K. & "MONTING ENERGETIKA" D.O.O. si oferta e përgjegjshme më çmimin më të lirë si dhe brenda buxhetit të parashikuar nga AK lidhur me këtë aktivitet të prokurimit.

## 9. Dëmet materiale

*Përkrahja mënyrën se si shkelja e supozuar i ka shkaktuar ose kërcënohet t'i shkaktojë dëme materiale parashtruesit të ankesës, në rast se përfshini pretendime për kompensim.*

Dëmet që na shkaktohen kanë një kosto të konsiderueshme financiare siq janë kostoja e përgaditjes së ofertës dhe interesi financiar të shpërblehemi me kontratë.

## 10. Lista e dokumenteve (dëshmime) të bashkangjitura

*Nëse aplikohet, bashkëngjitni Ankesës dokumentet e renditura më poshtë:*

1. 16.03.2020 – Njoftimi për kontratë
2. 28.05.2020 - Procesverbali i hapjes se Tenderve
3. 11.09.2020 - Njoftimi mbi vendimin e AK dhe Letrat Standarde
4. 11.09.2020 - Kerkese per qasje ne dokumente
5. 16.09.2020 - Kerkese per rishqyrtim pran AK
6. 24.09.2020 - Vendimi i AK për refuzimin e kërkesës për rishqyrtim (Ballkan Petrol)
- 7.
8. Urdherpagesa dhe fletepagesa

\*\*\*Sipas Nenit 111.2 të LPP, Parashtruesi i ankesës, origjinalin e ankesës do t'ia dorëzojë OSHP-së dhe njëkohësisht një kopje do t'ia dërgojë në mënyrën më të shpejtë të mundshme Autoritetit Kontraktues.